

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 1 / 14

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Transmisinė alyva DCTF-P
Straipsnio numerį: 194700
UFI: PU6D-2JGW-V00E-UK6Y

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Transmisinė alyva

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	Neatidėliotina informacija apsinuodijus +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378
--	--

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H332 Kenksminga įkvėpus.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramas



Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Signalinis žodis

atsargiai

Sudėtyje yra:

1-deceno hidrinti dimerai

Pavojingumo frazės

H332 Kenksminga įkvėpus.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P312 Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
P405 Laikyti užrakintą.
P501 Turinį / pakuotę atiduoti tinkamai apdorojimo ir atliekų tvarkymo įmonei laikantis šalies įstatymų bei produkto charakteristikų išmetimo metu.

2.3 Kiti pavojai

Fizinis ir cheminis pavojus

Produktas yra degus.

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.
Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.
Kiti pavojai remiantis šiuolaikiniais mokslo pasiekimais nenustatyti.

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos

netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0

Puslapis 2 / 14

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
20 - < 50	1-deceno hidrinti dimerai CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - <10	distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai CAS: 68411-46-1, EINECS/ELINCS: 270-128-1, Reg-No.: 01-2119491299-23-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361f - Aquatic Chronic 3: H412
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m faktoriai (ūmus): 10, m faktoriai (lėtinė): 1
0,001 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m faktoriai (ūmus): 100, m faktoriai (lėtinė): 1

Komentaras dėl sudėtinių dalių

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

Tepalas, susidedantis iš aukšto rafinuotumo mineralinių aliejų ir priemaišų.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

Įkvėpus

Pasirūpinti vėdinimu.
Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu.
Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.

Patekus į akis

Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

Prarijus

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.
Neskatinti vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gdyti simptomus.
Prarijus arba vemiant yra pavojus, kad tai gali patekti į plaučius.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vanens srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Toksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 3 / 14

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų.

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.

Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Didelis paslydimo pavojus ant išlieto produkto.

Su vandeniu sudaro slidžią dangą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukuriant išsiliejimo užtvarką).

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenį.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., alyvos suriškliu).

Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Vengti aerozolio susidarymo.

Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose.

Produktas yra degus.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

Po darbo ir prieš pertrauką kruopščiai nusiplauti odą.

Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.

Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.

Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.

Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.

Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.

Talpas saugoti gerai vėdinamoje vietoje.

Talpą laikyti sandariai uždarytą.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 4 / 14

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

Ribinės vertės darbo aplinkoje EU (2004/37/EG)

nesvarbu

DNEL

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2.73 mg/m³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5.58 mg/m³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 1.19 mg/m³
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 740 µg/kg bw/day
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 60 mg/m³
60 mg/m³
Vartotojai, Įkvėpus, Ūmus poveikis sisteminis, 50 mg/m³
60 mg/m³
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2,73 mg/m³
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis vietinis, 5,58 mg/m³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 970 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis vietinis, 740 µg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 2.96 mg/m³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 420 µg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 522 µg/m³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 150 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 4.9 mg/m³ (AF= 25)
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0.74 mg/m³ (AF= 50)
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 250 µg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 250 µg/kg bw/day
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,31 mg/m³
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,44 mg/kg bw/day
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,08 mg/m³
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,22 mg/kg bw/day
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 0,05 mg/kg bw/day

PNEC

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
Yra nustatoma cheminės medžiagos nėra PNEC vertės.
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
Prarijus (Maisto grandinė), 9,33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 5 / 14

Gėlas vanduo, 0.214 µg/L
Jūros vanduo, 0.021 µg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 1500 µg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 1.692 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.169 mg/kg sediment dw
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 5 mg/kg soil dw
Prarijus (Maisto grandinė), 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Gėlas vanduo, 0.84 µg/L (AF= 50)
Jūros vanduo, 0.084 µg/L (AF= 500)
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
nuosėdos (Gėlas vanduo), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
Dirvožemis (žemės ūkio paskirties), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
Gėlas vanduo, 0,034 mg/L
Jūros vanduo, 0,003 mg/L
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 10 mg/L
nuosėdos (Gėlas vanduo), 0,446 mg/kg sediment dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 0,045 mg/kg sediment dw
dirvožemio, 17,6 mg/kg soil dw
Prarijus (Maisto grandinė), 0,833 mg/kg food

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąraše. Reikia pažymėti, generalinis poveikio ribinės garavimui.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,4mm: Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmeninės saugos priemonės pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Neįkvėpti dujų / garų / aerosolių. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsaugą	Susidarant aerosoliams arba rūkui reikalinga kvėpavimo takų apsauga. Trumpalaikis filtro panaudojimas, kombinuotasis filtras A-P2. (DIN EN 14387)
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikykitės galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 6 / 14

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystas
Forma	skystas
Spalva	gintaro spalvos
Kvapą	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas [°C]	netaikoma
Pliūpsnio temperatūra [°C]	185
Degumas	taip
Apatinė sprogimo riba	netaikoma
Viršutinė sprogimo riba	netaikoma
Oksidacinės savybės	ne
Garų slėgis [kPa]	nenustatyta
Tankis [g/cm³]	0,82 (15 °C / 59,0 °F)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltnis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	praktiškai netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	26,5 mm²/s (40°C)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]	netaikoma
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	netaikoma

9.2 Kita informacija

jokių

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms sąlygoms produktas stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavoingos reakcijos.

10.4 Vengtinios sąlygos

Specialiųjų priemonių imtis nereikia.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Stiprus oksidantas.
Stiprios rūgštys

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 7 / 14

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 8 / 14

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 mg/kg bw
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 2000 - 5000 mg/kg bw
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LD50, prarijus, Žiurkė, 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, prarijus, Žiurkė, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, prarijus, Žiurkė, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 50 mg/kg bw/day
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
LC50, prarijus, Žiurkė, > 5000 mg/kg, OECD 401

Ūmus toksiškumas per odą

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
LD50, per odą, Triušis, 2000 - 5000 mg/kg bw
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LD50, per odą, Žiurkė, 2000 mg/kg bw
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LD50, per odą, Triušis, > 2000 - 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Nėra jokios informacijos.
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
LD50, per odą, Žiurkė, > 2000 mg/kg, OECD 402

Ūmus toksiškumas įkvėpus

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, Įkvėpus, 3,66 mg/l
Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 900 - 5200 mg/m³ air, 4h
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
LC50, Įkvėpus, Žiurkė, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Nėra jokios informacijos.

Didelis kenksmingumas akims ir

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 9 / 14

(arba) akių dirginimas

Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
akis, nedirgina
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
akis, OECD 405, nedirgina

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
per odą, nedirgina
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
per odą, nedirgina

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
per odą, Jūrų kiaulytė, OECD 406, nesukelia alergijos
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
per odą, nesukelia alergijos
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
per odą, Jūrų kiaulytė, OECD 406, nesukelia alergijos

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
NOAEL, per odą, Žiurkė, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, per odą, Triušis, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, Įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m³ air
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOAEL, Įkvėpus, Žiurkė, 980 mg/m³ air, žalingo poveikio nepastebėta
LOAEL, per odą, Pelė, 100 mg/kg bw/day, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
LOAEL, prarijus, Žiurkė, 125 mg/kg bw/day, Pastebėto poveikio duomenų klasifikacijai nepakanka.
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, prarijus, Šuo, 13 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
žalingo poveikio nepastebėta
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
in vitro, neigiamas
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
in vitro, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

- vaisingumas

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 10 / 14

NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), žalingo poveikio nepastebėta
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 1000 mg/kg bw/d, žalingo poveikio nepastebėta
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
NOAEL, prarijus, Žiurkė, 54 mg/kg bw/day, žalingas poveikis pastebėtas

- vystymasis	Nėra jokios informacijos.
Kancerogeniškumas	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Aspiracijos pavojus	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Bendrosios pastabos	Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti. Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams. Nurodytus sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės	Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.
11.2.2 Kita informacija	jokių

SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Dumbliai, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), žuvų, > 100 mg/l, OECD 203
1-deceno hidrinti dimerai, CAS: 68649-11-6
Nėra jokios informacijos.
distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), žuvų, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), žuvų, 100 mg/L
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), žuvų, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Dumbliai, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
LC50, (96h), žuvų, > 100 mg/l, OECD 203
EC50, (72h), Dumbliai, > 100 mg/l, OECD 201
EC50, (48h), Daphnia magna, 51 mg/l, OECD 202

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 11 / 14

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Sudėtyje nėra jokios susijusios medžiagos, kuri išpildo klasifikavimo kriterijus.

Elgesio ir aplinkos skyrius
Reagavimą kanalizacijoje
Biologinis skilimas

Sudedamosios dalys
Distiliatai (nafta), hidrinimu, sunkieji parafininiai, CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produktas nėra lengvai biologiškai skaidomas.
Benzenamino, N-fenilo, reakcijos su 2,4,4-trimetilpentenu produktai, CAS: 68411-46-1
Produktas nėra lengvai biologiškai skaidomas.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.
Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.
Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.
Galioja EB direktyvos 2011/65/EB [(EB) 2015/863] (RoHS) dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo reikalavimai.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 130205*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*
150102
150104

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 12 / 14

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 13 / 14

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Komentaras dėl sudėtinių dalių	SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
- priedą XIV (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XIV priedą produkto sudėtyje nėra autorizuočių cheminių medžiagų $\geq 0,1$ proc.
- priedą XVII (REACH)	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produkto sudėtyje yra $\geq 0,1$ proc. medžiagų, kurioms taikomi šie apribojimai 75 Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedą produktui taikomi šie apribojimai 3
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Su darbu susiję apribojimai	Atsižvelgti į jaunimo įdarbinimui galiojančius apribojimus. Atsižvelgti į besilaukiančių ir žindančių mamų įdarbinimui galiojančius apribojimus.
- VOC (2010/75/EB)	<1 %

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija

16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H400 Labai toksiška vandens organizmams.
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H302 Kenksminga prarijus.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H361f Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui.
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H332 Kenksminga įkvėpus.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 29.01.2025, Peržiūrėta: 28.01.2025

Versija 2.0. Pakeičia versiją: 1.0 Puslapis 14 / 14

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Acute Tox. 4: H332 Kenksminga įkvėpus. (Skaičiavimo metodas)

Nurodomi pakeitimai

2.1, 2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.3